



Pročitajte pažljivo sigurnosna upozorenja u ovom priručniku prije uporabe uređaja.



Ovaj aparat je ispunjen R32.

Držite ovaj priručnik na mjestu na kojem ga korisnik može lako naći.

## UPOZORENJE:

- Nemojte koristiti sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja ili čišćenja, osim onih preporučenih od strane proizvođača.
- Uređaj mora biti pohranjen u prostoriji bez kontinuiranog djelovanja izvora paljenja (npr. otvorenog plamena, uključenog plinskog uređaja ili električne grilalice).
- Nemojte bušiti niti paliti.
- Budite svjesni da rashladna sredstva ne smiju imati miris.
- Uređaj mora biti instaliran, operiran i pohranjen u sobi s površinom većom od  $3\text{ m}^2$ .
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i iznad i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o korištenju aparata na siguran način i razumiju postojeće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Metoda ožičenja treba biti u skladu s lokalnim standardima ožičenja.
- Spojna žica je tipa H07RN-F.
- Svi kabeli moraju imati Europski certifikat autentičnosti. Tijekom instalacije, prilikom prekidanja spojnih kabela, žica za uzemljenje mora biti zadnja prekinuta.
- Strujni prekidač na klima-uređaju bi trebao biti svepolni prekidač; a razmak između dviju kontakata ne smije biti manji od 3 mm. Takva sredstva za isključenje moraju biti sadržana u ožičenju.
- Provjerite da li se montiranje vrši prema lokalnim propisima ožičenja od strane stručnih osoba.
- Provjerite je li uzemljenje učinkovito i pouzdano.
- Prekidač dozemnog spoja i strujni prekidač moraju biti montirani.
- Nemojte koristiti rashladna sredstva osim onog navedenog na vanjskoj jedinici (R32) prilikom montaže, premještanja ili popravke. Korištenje drugih rashladnih sredstava može uzrokovati probleme ili štetu na uređaju i ozljede.

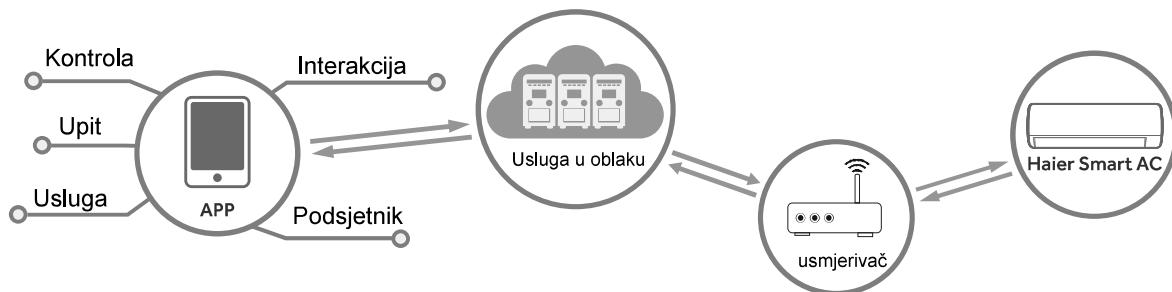
## Sadržaj

DIJELOVI I FUNKCIJE	1
RAD UREĐAJA	3
INSTALACIJA UNUTARNJE JEDINICE	7
ODRŽAVANJE	10
UPOZORENJA	11
RJEŠAVANJE PROBLEMA	12

# Dijelovi i funkcije

## ■ Opis Wi-Fi funkcije

Dijagram arhitekture sustava



## Zahtjevi za rad aplikacije

Potrebni su pametni mobilni telefon i bežični ruter, pri čemu bežični ruter treba imati mogućnost povezivanja na internet.

Pametni mobilni telefon treba imati IOS ili Android operacijski sustav:



IOS sustav  
potrebna podrška IOS9.0 ili novije verzije operacijskog sustava



Android sustav  
potrebna podrška Android 5.0 ili novije verzije operacijskog sustava

## Način konfiguriranja

Skenirajte sljedeći QR kod da biste preuzeли „hOn“ aplikaciju. Ostale opcije za preuzimanje: Potražite hOn aplikaciju u sljedećim internet trgovinama:

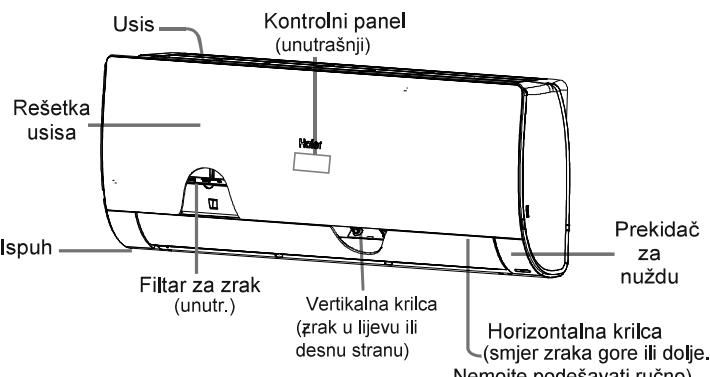
- App Store (IOS)
- Google Play (Android)
- Huawei AppGallery (Android)



Pošto preuzmete aplikaciju, registrirajte se, povežite sa klima uređajem i uživajte dok svojim uređajem upravljate putem hOn aplikacije. Za više detalja u vezi sa načinom registriranja, povezivanjem sa jedinicom i drugim operacijama, pogledajte odjeljak HELP (POMOĆ) u okviru aplikacije.

# Dijelovi i funkcije

## Unutarnji uređaj



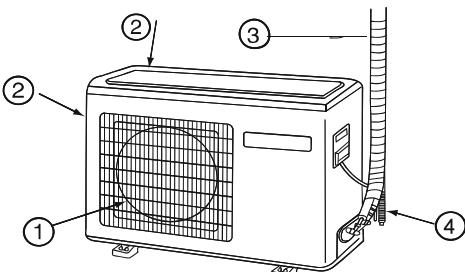
## Kontrolni panel



- ① Prijemnik signala daljinskog upravljača
- ② Prikaz temperature okoline
- ③ Indikator načina rada  
(Svijetli za vrijeme rada kompresora.)
- ④ Wi-Fi

Stvarna ulazna rešetka se može razlikovati od onog prikazanog u ovom priručniku u skladu s kupljenim proizvodom.

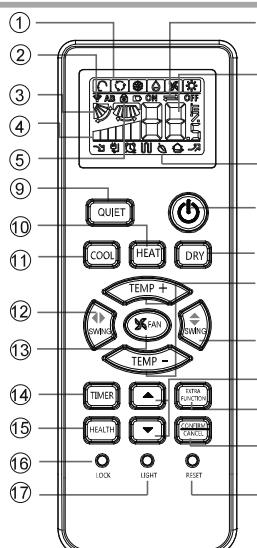
## Vanjski uređaj



- |         |                                      |
|---------|--------------------------------------|
| ① IZLAZ | ③ Povezuje cijeve i električne kable |
| ② ULAZ  | ④ ODVODNO CRIJEVO                    |

Molimo Vas da napraviti postupak u skladu sa stavnim proizvodom koji ste kupili. Navedena slika je samo za referenciju.

## Daljinski upravljač



### 8. Prikaz dodatnih funkcija

Način rada	QUIET	SLEEP	Dopunjeno električno grijanje	HEALTH	TURBO
Daljinski upravljač					

9. QUIET dugme
  10. HEAT dugme
  11. COOL dugme
  12. SWING LIJEVO / DESNO dugme
  13. FAN SPEED dugme
  14. TIMER dugme
  15. HEALTH dugme
  16. LOCK dugme
  17. LIGHT dugme
  18. POWER ON/OFF dugme
  19. DRY dugme
  20. TEMP dugme
  21. SWING UP/DOWN dugme
  22. HOUR dugme
  23. EXTRA FUNCTION dugme
- Funkcija: Sleeping--->Healthy airflow position1---> Healthy airflow position 2---> standardna pozicija ---> Turbo ---> Air sending ---> A-B yard AUTO ---> 10 ° C grijanje
24. CANCEL/CONFIRM dugme
- Funkcija: Postavljanje i otkazivanje na timer i druge dodatne funkcije.
25. RESET dugme
- Kada daljinski upravljač ne radi normalno, koristite oštaru stvar da pritisnute ovo dugme za resetiranje daljinskog upravljača.

### 1. Mode display prikaz načina rada

Način rada	AUTO	COOL	DRY	FAN	HEAT
Daljinski upravljač					

2. Prikaz slanja signala
3. SWING prikaz
4. FAN SPEED prikaz

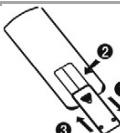


5. LOCK display LOCK prikaz
6. TIMER OFF display TIMER ON display

- TIMER OFF prikaz TIMER ON prikaz  
7. TEMP prikaz

Funkcija zdravlja nije dostupna za neke uređaje.

## Uzmite baterije izvan



- Pazite:
- 1 Uklonite poklopac baterije;;
  - 2 Uzmite baterije izvan kao što je prikazano na slici. 2 R-03 baterije, ključ resetovanja (cilindar);
  - 3 Stavite baterije na ispravan položaj u skladu s " + "-" ;
  - 4 Uzmite baterije izvan, a zatim ponovno staviti poklopac..

- Razmak između glave za prijenos signala i otvor prijamnika treba biti kraći od 7m bez prepreka.
- Kad fluorescentna svjetiljka električni-starter ili prekretni bežični telefon je instalirani u fluorescentnoj svjetiljci ili u sobi, prijamnik je sposoban da se ometa u primanju signala, tako da je udaljenost do unutarnje jedinice bi trebala biti kraća.
- Puni prikaz ili nejasni prikaz tijekom rada ukazuje da su baterije već iskoristene. Molimo Vas da promijenite baterije.
- Ako daljinski upravljač ne radi točno, molimo Vas da uzmete baterije izvan i čekajte nešto minuta, onda ih stavite u daljinski upravljač ponovo.

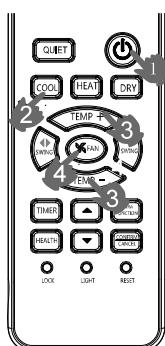
## Savjet:

Uklonite baterije u slučaju neće biti u upotrebi za dugo razdoblje. Ako postoji bilo kakav prikaz nakon što ste uzmeli baterije, samo pritisnite reset tipku.

# Upotreba

## Base Upotreba

### Daljinski upravljač



#### 1. Počinje uredaj

Press ON/OFF on the remote controller, unit starts.

Kad pritisnute ON/OFF na daljinskom upravljaču, uredaj će početi raditi.

#### 2. Izabratи način rada

COOL dugme: hlađenje

HEAT dugme: grijanje

DRY dugme: odvlaživanja

#### 3. Izabratи temperaturu

Pritisnite TEMP +/ TEMP- dugme

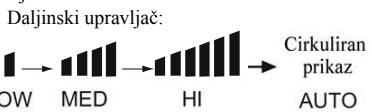
**TEMP +** Svaki put kada pritisnete tipku, temperatura će podići za 1°C, ako pritisnete stalno, to će se brzo povećati.

**TEMP -** Svaki put kada pritisnete tipku, temperatura će snižavati za 1°C, ako pritisnete stalno, to će se brzo smanjiti.

Izaberite željenu temperaturu.

#### 4. Odabiranje brzini Fan

Pritisnite FAN dugme. Za svaku tisku, brzina ventilatora mijenja se kao sljedeći:



Klima operira na brzini ventilatora kao što prikazuje. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatsko podešava brzinu ventilatora ovisno o sobnoj temperaturi.

Način rada	daljinski upravljač	Pažnja
AUTO		Kad klima automatsko radi, on će izabratи način Cool ili Heat ovisno o temperaturi u sobi. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatsko podešava brzinu ventilatora ovi no o sobnoj temperaturi.
COOL		Jedinica za hlađenje nema zaslone i funkcije povezane s grijanjem
DRY		Pod DRY tipom, kad je temperatura u sobi niža od postavljeno +20 °C, uredaj će odah radi na LOW brzini, bez obzira na koji ste bili na FAN brzini.
HEAT		Na HEAT mode, topao zrak će se ispuhati nakon kratkog vremena zbog hladnog - Nacrt za prevenciju funkciju. Kada je FAN postavljen na AUTO, klima automatsko podešava brzinu ventilatora ovisno o sobnoj temperaturi.
FAN		In FAN Način rada, the unit will not operate in COOL or HEAT mode but only in FAN mode. AUTO is not available in FAN mode. And temp. setting is disabled. In FAN mode, sleep operation is not available. Pod Fan načinom, klima neće raditi pod COOL niti HEAT modom. AUTO nije dostupno pod FAN modom, i postavak temperature isto ne radi. Pod FAN modom, funkcija za spavanje također ne radi.

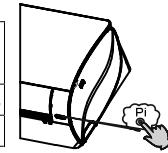
## Rad u hitnom slučaju i probni rad

### Rad u hitnom slučaju

- Koristite ovu operaciju samo kada je daljinski upravljač neispravan ili izgubljen, a uz funkciju hitnog rada, klima može pokrenuti automatsko na neko vrijeme.
- Kada pritisnute dugme hitnog rada, čuti ćete zvuk "Pi", što znači da je početak ovog rada.
- Kada prekidač za napajanje snage se uključuje po prvi put i funkcija hitnog rada počinje, uredaj će se automatsko pokrenuti kao sljedeće načine:

Sobnoj temperaturu	Prostor za temperaturu	TIMER načina	Brzina ventilatora	Način rada
Oko 23 °C	26 °C	Br.	AUTO	COOL
Ispod 23 °C	23 °C	Br.	AUTO	HEAT

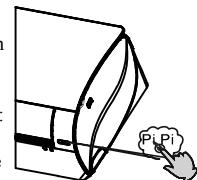
- Nije moguće promijeniti postavke za temperaturu i brzinu ventilatora, to također nije moguće raditi u način vremenog brojač niti suhog stanja.



### Probni rad:

Prekidač za probni rad je isti kao onaj za hitnu situaciju.

- Koristite ovaj prekidač u probnom radu samo kad je temperatura u sobi niža od 16 °C, ne koristite ga u normalnom radu.
- Nastavite pritiskati prekidač za probni rad duže od 5 sekundi. Nakon što čujete zvuk "Pi" dvaput, otpustite prekidač: rad hlađenja počinje s brzinom protoka zraka "HI".
- Pod ovim načinom rada, ventilator unutarnjeg uredaja će raditi na visokoj brzini.



### Protoka zraka za podešavanje smjera

- Vertiklni preklop

Pos.1



Daljinski upravljač

COOL/DRY/AUTO(Početno stanje):



HEAT(Početno stanje):



Pos.2



Pos.3



Pos.4



Pos.5

(no)

- Pritisnite dugme. Promjene su kao sljedeće: Pos.4

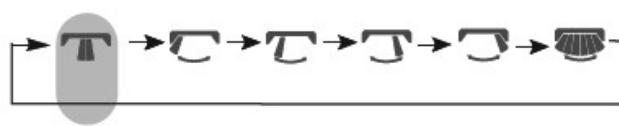
Pritisnite dugme ponovo, Vertiklni preklop će zaustaviti radit u trenutku, funkcija ljuštanja će biti otkazana.

- Pritisnite dugme da izabrate Pos.2 i Pos.3.

#### 4. Left and right air flow direction

Za svaki pritisak tipke "", daljinski upravljač prikazuje sljedeće:

daljinski upravljač:



### Početno stanje

- Kada je vlažnost velika, kondenzat se može pojavit na otvoru za izlaz zraka, ako su svi vertikalni zaklopci podešeni na lijevo ili na desno.
- Preporučljivo je da se horizontalno krilce ne drži dulje vrijeme u položaju na dole u režimu rada COOL ili DRY, inače, može doći do stvaranja kondenzata.
- Kako hladni zrak struji prema dolje u režimu rada COOL, podešavanje protoka zraka horizontalno će biti mnogo više koristan za

# Upotreba

## ■ Steri čisti postupak

Funkcijom Steri Clean 56 ° C može upravljati samo aplikacija hOn.

### Uvod u Steri Clean

1. stupanj: Samočišćenje za uklanjanje nečistoće (Zamrza isparivač vlagom u zraku i uklanja prljavštinu topljenjem. Hidrofilna aluminijска prevlaka s manjim anđelom ( $\alpha \approx 5^\circ$ ) pomaže u povećanju učinkovitosti odvodnje vode).

2. stupanj: 5 ° C sterilizacija visokom temperaturom (koristi pametno nadgledanje temperature i tehnologiju regulacije frekvencije za podešavanje rada kompresora, tako da održavamo temperaturu isparivača na visokoj temperaturi preko 30 minuta kako bismo ubili bakterije i virus u klima uređaju.)

3. stupanj: brzo hlađenje isparivača za poboljšan učinkovitosti sterilizacije. Površina folije presvučena je nanočesticama srebra čija je antibakterijska učinkovitost do 99%.

### Pažnja:

1. Funkcija traje 60-80 minut

2. Vrući zrak može izlaziti tijekom postupka kada isparivač zagrije na 56 ° C ili se ljeti održava na 56 ° C.

3. Funkcija može zimi dovesti do promjena sob temperature zraka.

4. Kada je vanjska temperatura okoline iznad 36 ° C, funkciju nije moguće izvršiti. Umjesto toga, funkcija samočišćenja bit će uključena i traje 21 min kad je uključena Steri Clean.

## ■ Režim rada SELF CLEAN

Funkcionalni opis: svrha ove funkcije je čišćenje isparivača.

◆Ulazak i izlazak: Z a ulazak u ovu funkciju, pritisnite tipku SELF CLEAN . Nakon toga će se na ploči unutarnje jedinice i zaslonu daljinskog upravljača prikazati „CL“. Maksimalno vrijeme rada ne smije biti dulje od 21 minuta, a dvostuki zvuk „Pi“ označava automatski izlazak iz funkcije i jedinica se vraća u izvorno stanje Tijekom postupka SELF CLEAN, pogrešno je više puta pritisnati ovu tipku kako biste izšli iz funkcije, umjesto toga pritisnite tipku „Power“(uključi/isključi) ili prebacite na drugi način rada.

### Bilješka

1. Funkcija nije dostupna u načinu rada timer / sleep.

2. Nakon što ovaj način rada započne, volumen strujanja zra možete smanjiti ili čak potpuno neutralizirati, a moguće je i puhanje hladnog zraka.

3. Tijekom širenja ili skupljanja uređaja prilikom zagrijavanja, odnosno hlađenja, uobičajeno je čuti neke zvuke iz njega

4. Vrijeme trajanja prikaza „CL“ može biti različito na zaslonu daljinskog upravljača i ploči.

5. Ako je sobna temperatura ispod nule, tijekom postupka samočišćenja može se javiti kôd pogreške „F25“, što predstavlja normalnu zaštitu. Isključite uređaj i ponovno ga pokrenite nakon 10 sekundi

6. Najbolji uvjeti za ovaj način rada: sobna temperatura 20 °C~27 °C i vlažnost od 35%~60%, te vanjska temperatura od 25 °C~38 °C (sezona hlađenja).

7. Veoma teško može doći zamrzavanja ako je zrak previše suh (vlažnost <20%). Ako je vlažnost previsoka (vlažnost >70%), može doći do povećanja količine kondenzirane vode što može ukloniti nešto leda.

# Upotreba

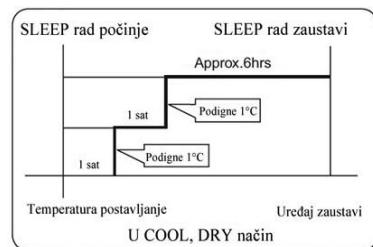
## Sleep Upotreba

Pritisnite  dugme da počnjete dodatne izvore, kad ciklus prikazuje , da se treptati. Onda pritisnite  da počnjete funkciju spavanja moda.



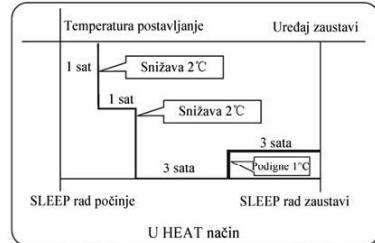
### 1. U COOL, DRY način

1 sat nakon početka SLEEP načina rada, temp će automatsko podići 1°C nego što ste postavili. Nakon još 1 sat, temp će više podići 1°C. Uređaj će se operirati više 6 sati i zatim će se zaustaviti podešavanje temperaturu, jamčeći da u sobi temperatura neće biti previše niska za vaše spavanje.



### 2. U HEAT način

1 sat nakon početka SLEEP načina rada, temp će automatsko sniziti za 2°C nego što ste postavili. Nakon još 1 sat, temp će više sniziti za 2°C. Nakon drugog 3 sata, temp će podići 1°C. Uređaj će dalje raditi još 3 sata i onda će zaustaviti raditi. Tadašnja temperature će niža nego što ste postavili, zbog toga temp neće biti previsoka za spavanje.



### 3.U AUTO mode

Uređaj operatori u odgovarajućem stanju i prilagodi automatsko s odabranim načinom rada.

### 4. U FAN mode

Nema SLEEP funkciju.

5. Set the wind speed change when sleeping If the wind speed is high or middle before setting for the sleep, set for lowing the wind speed after sleeping.

Postavite funkciju za promjenu tijekom spavanja. Ako je vjetarna brzina visoka ili srednja prije postavka spavanja, podešavajte nižu brzinu vjetra nakon spavanja.

Ako je brzina vjetra niza, neće promjeniti.

Pažnja

Kad budete postavili TIMER funkciju, ne biste mogli postaviti funkciju spavanja.Nakon što je funkcija spavanja je postavljena, ako korisnik vraća u funkciju TIMER, funkcija spavanja će biti otkazana; Uredaj će biti u stanju timing-on,

## SNAŽAN/TIH RAD

### (1) TURBO Upotreba

Kad trebate brzo grijanje ili hlađenje, možete koristiti ovu funkciju. Pritisnite  dugme da počnjete dodatne izvore, kad ciklus prikazuje , da se treptati. Onda pritisnite  da počnjete snažnu modu. Kad hoćete otkazati ovu funkciju, ulazite dodatne funkcije ponovo i zaustavite snažnu funkciju.

### (2) QUIET Upotreba

Možete koristiti ovu funkciju kada je potrebna tišina za odmor ili čitanje. Pritisnite QUIET dugme, daljinski upravljač će pokazati , onda počne tih moda. Ponovo pretisnite QUIET dugme , funkcija tih će biti otkazana.

Pazite:

Tijekom rada TURBO, u brzom grijanju ili hlađenju, soba će pokazati nehomogenu raspodjelu temperature. Dugo razdoblje tihim radom će izazvati nedovoljno hladno ili vruće u sobi.

## HEALTH način rada

(Ova funkcija nije dostupna na nekim modelima)

Pritisnite  dugme da počnjete dodatne izvore, kad ciklus prikazuje , da se treptati. Onda pritisnite  da počnjete funkciju spavanja moda

Stvaranjem ioniziranih čestica uređaj može učinkovito povećati broj (-)iona i tako poboljšati omjer pozitivnih i negativnih čestica u prostoriji, djelovati baktericidno, a i pomoći slijeganju prašine i pročistiti zrak u sobi.

# Upotreba

## Timer On/Off On-Off Upotreba

- Nakon početka rada uređaja, odaberite svoj željeni način rada.
- Pritisnite TIMER dugme da promijenite TIMER modu. Svaki put kada pritisnete tipku, prikaz promjeni kao sljedeće: Daljinski upravljač:



Onda izaberite svoju željenu TIMER modu(TIMER ON ili TIMER OFF ili TIMER ON-OFF). "on" ili "off" će trepati.

- Pritisnite ▼ / ▲ dugme za postavak vremena.

▲ Pritisnite tipku za svako vrijeme, podešavanje vremena u prvih 12 sati povećalo se za 0,5 sata svaki put, nakon 12 sati, povećano je za 1 sat svaki put.

▼ Pritisnite tipku za svako vrijeme, podešavanje vremena u prvih 12 sati smanjilo se za 0,5 sata svaki put, nakon 12 sati, smanjeno o je za 1 sat svaki put.

To se može podešiti u roku od 24 sata.

- Potvrdi podešavanje Timer

Nakon podešavanja vremena, pritisnite dugme i potvrđite vrijeme ON ili OFF dugme neće više trepati.

- Otkazati postavak timer

Pritisnite dugme timera vremena do vremena kad zaslon eliminira.

Savjeti:

Nakon zamjene baterije ili do nestanka struje dogodi, podešavanje vremena treba se resetirati.

U skladu s postavkama slijed TIMER ON ili TIMER OFF vremena, bilo Start-Stop ili Stop-Start se može postići.

## Healthy airflow Upotreba

- Pritisnite za početak

Postaviti uvjete udobnog rada.

- Postavljanje funkcije zdravog zračnog protoka

Pritisnite dugme za dodatne izvore, Pritisnite ovo dugme stalno, otvor za zrak će napraviti ciklus među sljedećim tri položaja, izaberite željeni položaj ljuštanja, onda pritisnite dugme za potvrdu.



- Otkazanje funkcije zdravog protoka zraka

Pritisnite dugme za dodatne izvore, Pritisnite ovo dugme stalno, otvor za zrak će napraviti ciklus među sljedećim tri položaja, izaberite željeni položaj ljuštanja, onda pritisnite dugme za potvrdu..

Pazite: Ne usmjeravajte preklop rukom. Inače, rešetka će se izvoditi na pogrešan način. Ako se rešetka ne radi ispravno, zaustavite na minutu, a zatim ju početi, podešavajući po daljinskom upravljaču.

Pazite:

- Nakon postavljanja funkcije zdravog zraka, položaj rešetaka je fiksni.

- U grijanju, bolje je odabrat modu.

- U hlađenju, bolje je odabrat modu.

- U hlađenju i sušenju, kad koristite klimu dugo vrijeme pod visokom vlažnosti zraka, pojava kondenzat vode javlja se na rešetki.

## MODELISU U SKLADU S EUROPSKIM PROPISIMA

Klima:T1 Voltaža:230V

CE

Svi proizvodi su u skladu sa sljedećim europskim odredbama::

2014/53/EU(RED) 2014/517/EU(F-GAS) 2010/30/EU(ENERGY)

2009/125/EC(ENERGY) 2006/1907/EC(REACH)

RoHS

Proizvodi su ispunjeni zahtjevima iz Direktive 2011/65 / EU Europskog parlamenta i Vijeća o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari za električne i elektroničke opreme (RoHS direktiva EU)

WEEE

U skladu sa direktivom 2012/19 / EU Europskog parlamenta, ovime smo obavijestimo potrošača o zahtjevima raspolažanja električnih i elektroničkih proizvoda.

## ZAHTIEVI ODSTRANJIVANJA:

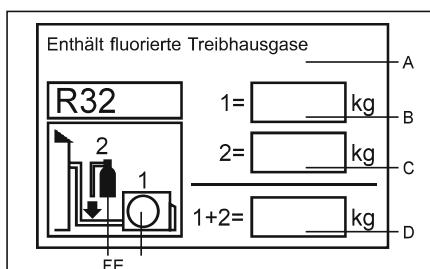


Vaša klima je označena ovim simbolom. To znači da električni i elektronički proizvodi ne smiju se smještati s ostalim nerazvrstanim kućnim otpadom. Nemojte pokušati sami rastaviti sustav: rastavljanje sustava klima, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i drugi dio mora biti učinjeni od strane kvalificiranog montažera u skladu s odgovarajućim lokalnim i nacionalnim propisima. Klima uređaji se moraju obraditi u posebnom pogonu za ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu. Osiguravanjem ovaj proizvod prikladno zbrine pomažete u sprječavanju štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Kontaktirajte svom dobavljača ili lokalna nadležna tijela za više informacija. Baterija mora biti uklonjena iz daljinskog upravljača i odvojeno odlagana u skladu s odgovarajućim lokalnim i nacionalnim propisima.

Wi-Fi

- Maksimalna snaga odašiljanja bežične mreže (20 dBm)
- Bežični radni frekvencijski opseg (2400 ~ 2483.5MHz)

## Važne informacije o upotrebi rashladnog sredstva



Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove obuhvaćene Kyoto protokola. Ne opustite u atmosferu.

Tipa rashladnog sredstva:R32

GWP\* vrijednost:675

GWP = potencijal globalnog zatopljenja

Molimo Vas da ispunite neizbrisivom tintom,

- 1 rashladno punjenje proizvoda s tvornice
- 2 Dodatno punjenje rashladnog sredstva u polju i
- 1+2 ukupno punjenje rashladnog sredstva

na etiketi rashladnog naboja isporučeni s proizvodom.

spunjena naljepnica mora biti nalijepljena u blizini proizvoda punjenja port (npr na unutarnjoj vrijednosti poklopca zaustavljanja).

A Sadrži fluorirane stakleničke plinove obuhvaćene Kyoto protokola

B tvornica rashladnog naboja proizvoda: Gledaj pločicu s imenom uređaja

C dodatna količina rashladnog napunjena u polju

D ukupno punjenje sredstva za hlađenje

E vanjski uređaj

F rashladno sredstvo motora i cjevovodi za punjenje

# Ugradnja unutarnje jedinice

## Alati potrebni za ugradnju

- Odvijač
- Sjekača klješta
- Pila za željezo
- Krunasto svrdlo
- Ključ (17,19 i 26mm)
- Detektor propuštanja plina ili otopina sapunice
- Moment ključ (17mm, 22mm, 26mm)
- Rezač cijevi
- Alat za širenje (pertlanje) cijevi
- Nož
- Mjerna vrpca
- Razvrtač

## Izvor napajanja

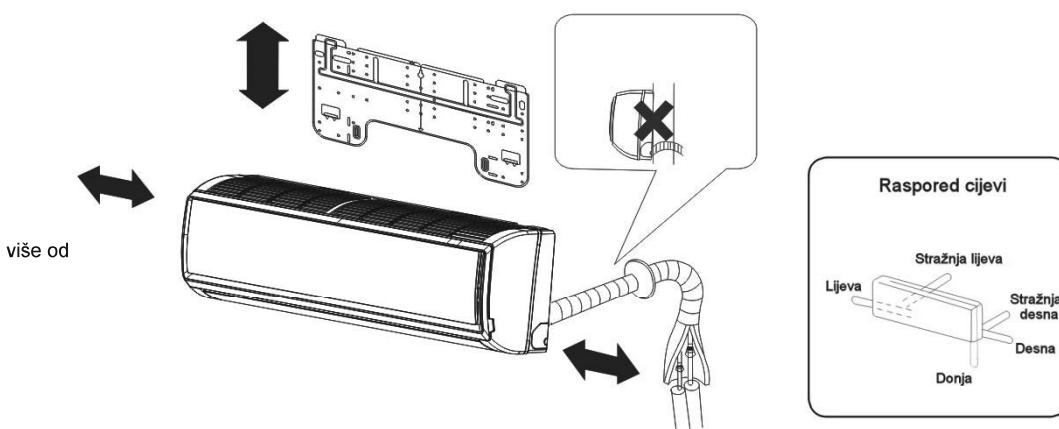
- Prije nego priključite uređaj, obvezno morate provjeriti napon
- Izvor električne energije mora odgovarati onome koji je naveden na natpisnoj pločici
- Ugradite zaseban krak električne instalacije za napajanje ovog uređaja.
- Utičnica treba biti tako postavljena da je dostupna kabelu za napajanje. Nemojte produljivati kabel dodavanjem dijelova.

## Izbor mesta ugradnje

- Čvrsto mjesto koje ne uzrokuje vibracije koje može nositi ugrađeni element.
- Mjesto do kojeg ne dopire para ili toplina koja nastaje u blizini i gdje neće biti prepreka usisu i ispuhu.
- Mjesto pogodno za odvod tekućine i na kojem je cijevi spojiti s vanjskom jedinicom
- Mjesto s kojega hladni zrak može što bolje raspoređiti.
- Mjesto koje je u blizini utičnice i lako je pristupačno sa svih strana.
- Mjesto udaljenije više od 1 metra od televizora, radio aparata, bežičnih uređaja i fluorescentnih svjetiljki.
- Montirate li daljinski upravljač na zid, odaberite takvo mjesto s kojeg će imati ispravan kontakt kojem neće smetati fluorescentna rasvjeta u prostoriji

## Shema ugradnje unutarnjih jedinica

Ovi modeli koriste rashladni medij R32 koji ne sadrži CFC



Ako koristite odvodnu cijev s lijeve strane, provjerite da li je rupa zakrčena.

Udaljenost između unutarnje jedinice i poda treba biti više od 2m. Molimo promotrite stvarne dimenzije i značajke modela kojeg ste kupili.

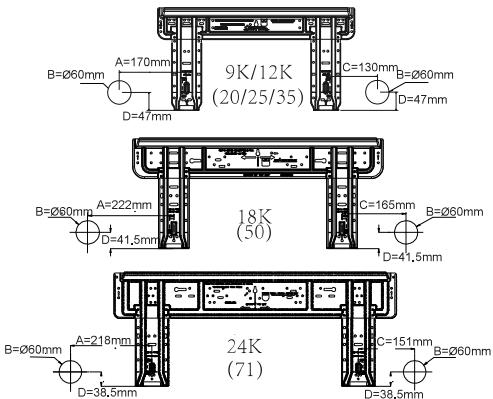
Priloženi crtež je samo ilustrativan.

# Ugradnja unutarnje jedinice

## 1 Postavljanje montažne ploče i određivanje mesta za bušenje zida

### Kada se prvo pričvršćuje montažna ploča

- Postavite ploču u vodoravan položaj i pozicionirajte je u skladu s rasporedom okolnih zidova, stropova i nadvoja, a zatim je privremeno pričvrstite jednim čeličnim čavljem.
- Još jednom provjerite vodoravnost ploče pomoću zidarskog viska spuštenog iz središta ploče, a zatim dobro pričvrstite ploču čeličnim čavljem.
- Koristeći metalnu mjernu vrpcu odredite mjesto rupe A/C

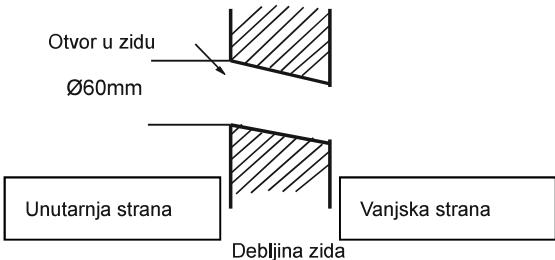


Kad se montažna ploča pričvršćuje na nosač postavljen sa strane i na nadvoj.

- Pričvrstite za nosač sa strane i nadvoj. Oni se isporučuju i prodaju zasebno. Zatim, šričvrtite ploču na fiksirani montažni nosač.
- Dalje postupite u skladu s prethodnom uputom "Kada se prvo pričvršćuje montažna ploča"

## 2 Izrada otvora kroz zid i zatvaranje rozetom

- napravite rupu od 60 mm u promjeru koja se blago spušta prema vanjskom zidu.
- nakon postavljanja cijevi zatvorite otvor žbukom i postavite rozetu



(Presjek prodora kroz zid) Provlačenje cijevi kroz zid

## 3 Montaža unutarnje jedinice

### Postavljanje cijevi

#### [cijevi stražnje strane]

- postavite cijevi i crijevo za odvod i pričvrstite ih ljepljivom trakom [Cijevi s lijeve strane i lijeve stražnje cijevi]
  - U slučaju cijevi s lijeve strane, izraditi klještima otvor u poklopцу za njih
  - U slučaju stražnjih lijevih cijevi, svinite cijevi prema otvoru za njih koji je označen na materijalima za toplinsku izolaciju.

1. Umetnute crijevo za odvod u kanal od termoizolacijskih materijala unutarnje jedinice.

2. Umetnute unutarnji/vanjski električni kabel iz stražnje strane unutarnje jedinice, i izvucite ga van prema prednjoj strani i zatim ih spojite.

3. Premažite površinu spoja rashladnim uljem i spojite cijevi.

Pažljivo zatvorite spoj izolacijskim materijalima i učvrstite ljepljivom trakom



• unutarnji / vanjski električni kabel i odvodno crijevo moraju biti pričvršćeni uz cijev rashladnog medija zaštitnom trakom.

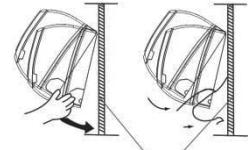
[ cijevi iz ostalih smjerova ]

- Sjekacim klještima isijecite u poklopcu odgovarajući otvor u skladu s pružanjem cijevi i zatim svinite cijev prema njezinom položaju na zidu. Prilikom savijanja, budite oprezni da ne oštetite cijevi.
- Prvo spojite unutarnji / vanjski električni kabel, a zatim posebno izvucite kabel povezan s toplinskom izolacijom spojnog dijela.

### Pričvršćivanje tijela unutarnje jedinice

• Dobro postavite tijelo jedinice na gornje trmove na montažnoj ploči. Pomaknite tijelo s jedne strane na stranu kako bi potvrdili da je dobro sjelo.

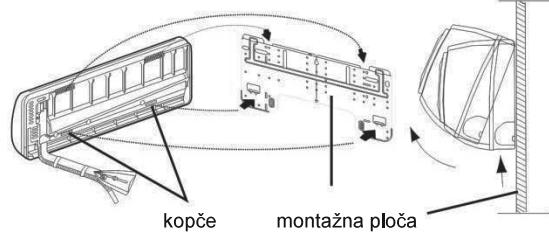
• Kako bi ono dobro naleglo na montažnu ploču, primite ga s donje strane, držite ga ukoso i zatim ga ravnomjerno spustite u okomiti položaj.



montažna ploča

### Skidanje tijela unutarnje jedinice

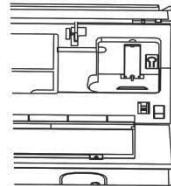
• Kad skidate tijelo unutarnje jedinice, molimo podignite ga rukama dok ne iskoči iz kopči, a zatim dno polako odvojite od zida i podižite ga dok se ne nakosi sve dok se ne odvoji od montažne ploče.



## 4 Spajanje unutarnjeg / vanjskog električnog kabla

### Skidanje poklopca kablova

- Uklonite poklopac terminala u donjem desnom kutu unutarnje jedinice, a zatim skinuti poklopac kablova uklanjanjem njegovih vijaka.

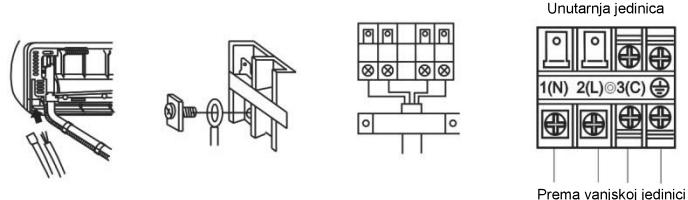


## Prilikom spajanja kabela nakon instalacije unutarnje jedinice

- Provucite kabel izvana kroz livu stranu otvora u zidu u kojem je već montirana cijev.
- Izvucite kabel na prednju stranu i spojite kabel čineći petlju.

## Prilikom spajanja kabela prije ugradnje unutarnje jedinice

- Umetnite kabel sa stražnje strane uređaja, a zatim ga izvucite s prednje strane.
- Otpustite vijke i umetnite završetke kablova potpuno u pričvršnicu, a zatim zategnjite vijke.
- Blago povucite kabel kako biste provjerili je li pravilno uveden i pričvršćen
- Nakon što su kablovi spojeni, obavezno pričvrstite spojene kablove s poklopcom električnih instalacija



### Napomena:

Prilikom spajanja kabela, pažljivo provjerite broj terminala unutarnje i vanjske jedinice. Ako spajanje električne instalacije nije pravilno izvedeno, uređaj neće moći funkcionirati ispravno i može doći do oštećenja.

Vodiči za spajanje	4G 1.0 mm <sup>2</sup>
--------------------	------------------------

- Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba. Tip žice kojom se vrši spajanje je H07RN-F.
- Ako je osigurač elektronike oštećen, zamijenite ga osiguračem tipa T.3.15A/250VAC (unutarnji).
- Spajanje treba biti izvedeno u skladu s lokalnim propisima.
- Nakon instalacije, utikač treba biti na dohvrat ruke.
- Prekidač treba biti ugrađen na fiksnu električnu instalaciju. Prekidač bi trebao prekidati sve faze i razmak između kontakata ne bi smio biti manji od 3 mm.

## 5 Postavljanje izvora električne energije

- izvor napajanja mora biti isključivo namijenjen klima uređaju
- u slučaju ugradnje klima uređaja u vlažnom prostoru, molimo ugradite osigurač uzemljenja.
- kod ugradnji u bilo koje druge prostore koristite zaštitnu sklopku ako je to ikako moguće

## 6 Rezanje i širenje (pertlanje) cijevi

- Cijevi se trebaju rezati prikladnim rezačem. Ukloniti srh.
- Umetnuti matricu za širenje cijevi i proširiti ih (pertlati).

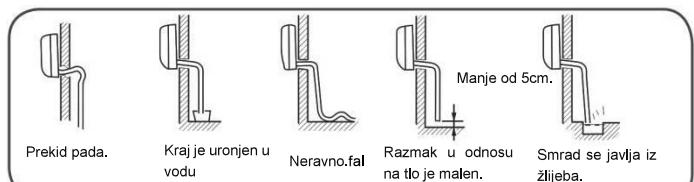
	Trn za tipa čeljusti	Uobičajeni trn tipa čeljusti (kruti)	Tip Imperial
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0mm



Pravilno	Nepravilno
Tanko	Oštećenje proširenja
Pukotina	Djelomice
Previše izvanana	

## 7 Odvodnja

- Molimo da odvodno crijevo svakako ugradite tako da ima stalni pad
- Molimo nemojte odvodno crijevo ugraditi na način prikazan dolje.



- Molimo ulijte vodu u posudu za skupljanje kondenzata kod unutarnje jedinice i provjerite prolazi li ona van.

- Ako je ugrađeno crijevo za odvod u sobi, svakako upotrijebite toplinsku izolaciju.

## 8 Odvodnja

Kod greške	Opis poteškoće	Mogući uzroci poteškoće
E1	Neispravan osjetnik unutarnje temperature	Neispravan spoj; Neispravan termistor; Neispravna PCB
E2	Neispravan osjetnik izmjenjivača	
E4	Greška unutarnjeg EEPROM-a	Neispravni EEPROM podaci; Neispravan EEPROM; Neispravan PCB;
E7	Greška u komunikaciji između unutrašnje i vanjske jedinice	Greška u komunikaciji između unutrašnje i vanjske jedinice izazvana neispravnim spojem; Neispravna PCB;
E14	Greška motora ventilatora unutarnje jedinice	Zastoj rada zbog prekida spoja unutar motora ventilatora; Prekida rada uslijed prekida dovoda struje motoru ventilatora; Greška PCB-a.

## 9 Provjera ugradnje i probni rad

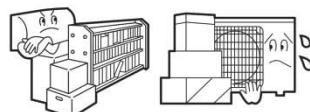
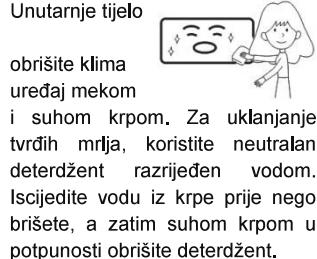
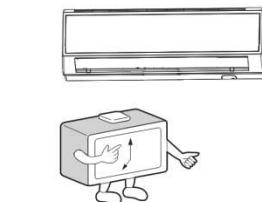
- Lijepo vas molimo da kupcima pomoći uputa za uporabu objasnite kako će koristiti uređaj.

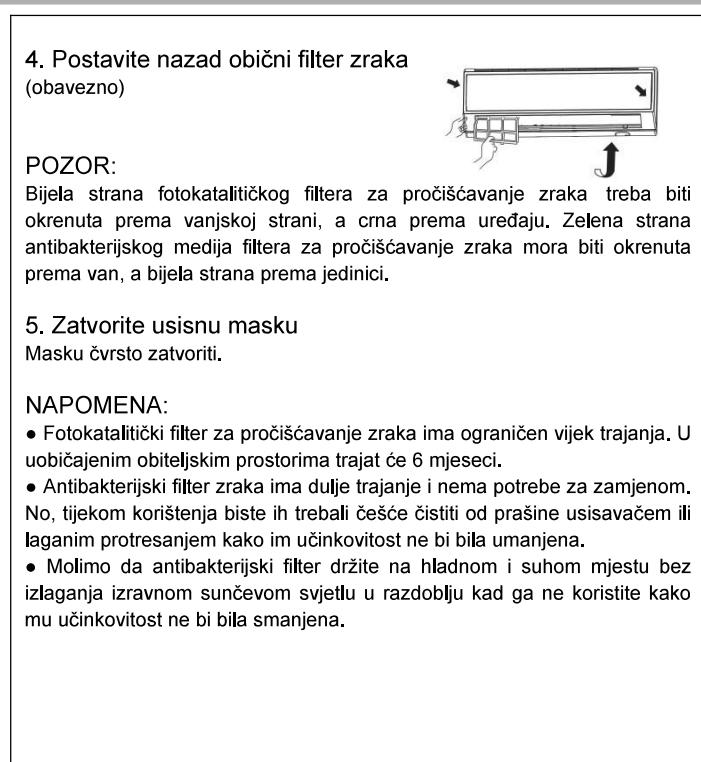
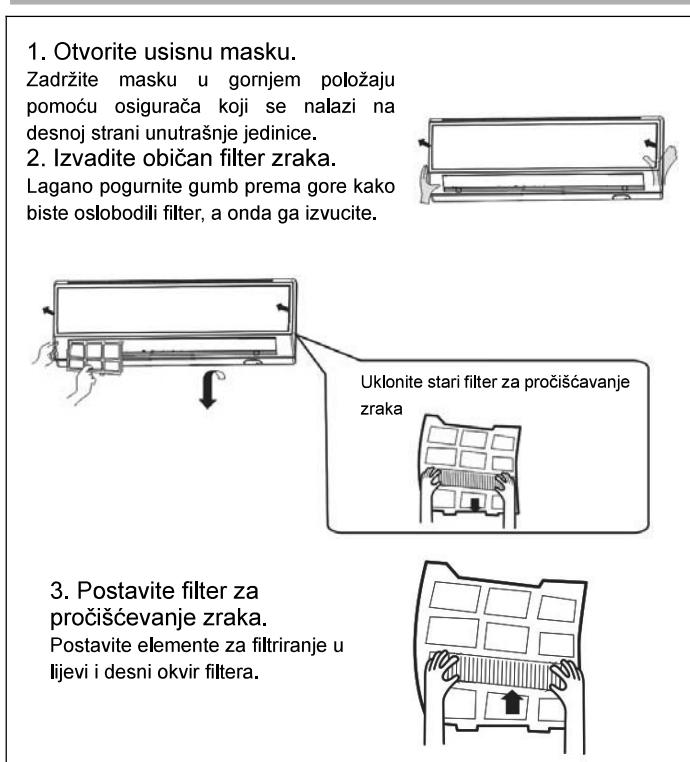
### Provjere koje se obavljaju u probnom radu

- Stavite kvačicu ✓ u odgovarajuće kućice
- Curi li plin iz spojnih cijevi?
- Toplinska izolacija spojnih cijevi?
- Jesu li električni spojevi vanjske i unutrašnje jedinice čvrsto spojeni na priključnicu?
- Jesu li električni spojevi vanjske i unutrašnje jedinice čvrsto fiksirani?
- Je li odvodnja pravilno postavljena?
- Je li uzemljenje dobro spojeno?
- Je li unutarnja jedinica dobro pričvršćena?
- Je li napon električne energije u skladu s propisima?
- Ima li buke? Radi li kontrolna lampica?
- Rade li grijanje (kad je uređaj u tom načinu rada) i hlađenje?
- Radi li regulacija sobne temperature ispravno?

# Održavanje

## Savjeti za korištenje klima uređaja

Postavite odgovarajuću temperaturu 	Nemojte blokirati usis ili ispuh zraka 	Daljinski upravljač  Ne koristite vodu nego ga prebrišite suhom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje stakla ili krpice s kemijskim sredstvima. 
Zatvorite vrata i prozore tijekom rada 	Iskoristite vremensko programiranje 	Nemojte koristiti sljedeća sredstva za čišćenje  Vruća voda preko 40°C (104°F) može dovesti do promjene boje ili deformacija. 
Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, isključite napajanje pomoću glavnog prekidača. OFF 	Iskoristite krilca 	Čišćenje filtera za zrak <ol style="list-style-type: none"><li>1. Otvorite usisnu masku povlačenjem prema gore.</li><li>2. Izvadite filter.</li></ol> <p>Lagano pogurnite okvir filtera prema gore. Time ćete ga izvaditi iz sjedišta a zatim ga povucite prema dolje.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>3. Očistite filter.</li></ol> <p>Očistite filter tako da usisate prašinu s njega ili ga isperete vodom. Posušite filter negde u sjeni.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>4. Namjestite filter.</li></ol> <p>Namjestite filter tako da ulegne iza jezička koji ga pridržava i to tako da filter okrenete kako je pokazano na slici (oznaka FRONT treba biti okrenuta prema naprijed). Ako lijevi i desni filter nisu pravilno postavljeni, može doći do oštećenja.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>5. Zatvorite usisnu masku.</li></ol> 
Zamjena filtera za pročišćavanje zraka		



## Upozorenja

### POZOR

Molimo za ugradnju se javite ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati instalirati klima uređaj sami jer bi nepravilno izvođenje radova moglo uzrokovati strujni udar, požar i istjecanje vode.

### POZOR

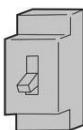
Primijetite li bilo koju nepravilnost, kao što je malo nagoreno mjesto, odmah zaustavite uređaj i javite se servisu.



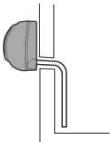
OFF



OBVEZNO  
POŠTOVATI!



OBVEZNO  
POŠTOVATI!



Utičnicu napajanja pravilno uključiti



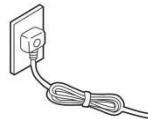
OBVEZNO  
POŠTOVATI!

Koristite pravilan napon



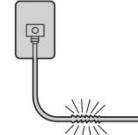
OBVEZNO  
POŠTOVATI!

Nemojte koristiti namote kabela za napajanje



ZABRANJENO

Pazite da ne oštetite kabel za napajanje.

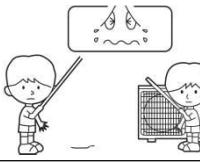


ZABRANJENO

1. Nemojte koristiti produžetke kabela za napajanje ili spajati uređaj u sredini kabela
2. Ne ugrađujte uređaj u prostore u kojima postoji opasnost curenja zapaljivih plinova
3. Nemojte dopustiti da se uređaj nađe izložen parama vode ili ulja

  
ZABRANJENO

Ne stavljamte predmete u dijelove za ispuh ili usis zraka.



  
ZABRANJENO

Nemojte uključivati i isključivati uređaj spajanjem ili odspajanjem napajanja.



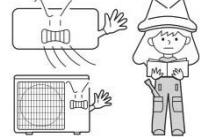
ZABRANJENO

Ne usmjeravajte puhanje zraka izravno na osobe, pogotovo ne na djecu i starije osobe.



ZABRANJENO

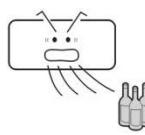
Nemojte pokušati samostalno popraviti ili obnoviti uređaj.



Spojite kabel uzemljenja  
  
uzemljenje

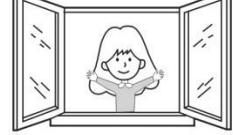
### POZOR

Nemojte koristiti u svrhu čuvanja hrane, umjetničkih djela, precizne opreme, uzgoja životinja ili biljaka.



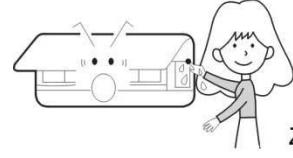
ZABRANJENO

Često provjetrovajte, a posebno ako istodobno radi i uređaj na zemni plin.



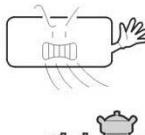
OBVEZNO  
POŠTOVATI!

Ne rukujte prekidačem s mokrim rukama.



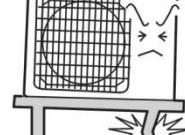
ZABRANJENO

Uređaj nemojte ugrađivati u blizinu grijajućeg tijela ili kamina.



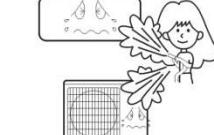
ZABRANJENO

Provjerite dobro stanje postolja.



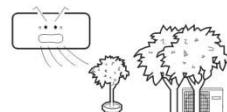
ZABRANJENO

Nemojte čistiti uređaj špricanjem tekućine



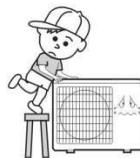
ZABRANJENO

Ne stavljamte životinje ili biljke pred mlaz puhanog zraka



ZABRANJENO

Ne stavljamte nikakve predmete i ne penjite se na uređaj.



ZABRANJENO

Ne stavljamte vase sa cvijećem ili posude s vodom na uređaj.



ZABRANJENO

## Rješavanje problema

Prije nego se obratite servisu, provjerite prvo sljedeće:

	Problem	Przyczyna lub punkty kontrolne
Normalna obslužba	Uredaj se ne pokreće odmah	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kad je uređaj zaustavljen, neće se ponovo pokrenuti odmah nego tek nakon 3 minute radi zaštite sustava.</li> <li>Nakon isključivanja i uključivanja utičnice, zaštitno električno kolo će biti aktivno tijekom 3 minute kako bi se uređaj zaštitio.</li> </ul> 
	Buka se čuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tijekom rada uređaja ili kad uređaj stoji, moguće se čuje šuštanje i klokanje. U prvih 2-3 minute nakon pokretanja uređaja ti su zvukovi izraženiji. (Ti zvukovi nastaju uslijed gibanja rashladnog medija unutar sustava.)</li> <li>Za vrijeme rada može se čuti pucketanje. Takvi zvuci nastaju širenjem ili skupljanjem kućišta uslijed promjene temperature.</li> <li>Pojavi li se snažnija buka iz jedinice dok je aktivno puhanje zraka, moguće je da je filter zraka previše onečišćen.</li> </ul> 
	Javljaju se neugodni mirisi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klima uređaj kroz sebe provodi zrak iz prostorije koji može imati neugodan miris, npr. miris cigarete ili namještaja.</li> </ul>
	Iz klima uređaja izlazi para ili izmaglica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovo se može desiti zbog naglog hlađenja zraka u prostoriji za vrijeme COOL ili DRY načina rada.</li> </ul> 
	U načinu rada za odvlaživanje brzina ventilatora se ne može mijenjati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kad je način rada podešen na odvlaživanje i temperatura zraka u prostoriji padne ispod postavljene temperature +2°C, uređaj će bez obzira na postavke brzine rada ventilatora raditi na maloj (LOW) brzini.</li> </ul>
Višestruk a provjera	Slabo hlađenje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je li utikač umetnut?</li> <li>Je li došlo do nestanka struje?</li> <li>Je li osigurač isključen?</li> </ul> 
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Je li filter zraka onečišćen? Obično bi ga trebalo cistiti svakih 15 dana.</li> <li>Postoje li prepreke na ispuhu i usisu?</li> <li>Je li temperatura pravilno podešena?</li> <li>Ima li otvorenih vrata ili prozora?</li> <li>Ima li izravne sunčeve svjetlosti kroz prozor za vrijeme hlađenja? (Koristite zastore!)</li> <li>Ima li u prostoriji previše izvora topline i previše ljudi tijekom hlađenja?</li> </ul> 

## Upozorenja

• Ne zatvarajte i ne pokrivajte usisnu masku uređaja. Ne stavljajte prste ni bilo koje druge predmete u elemente za ispuh/usis ili lopatice za usmjeravanje zraka.

• Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osoba (i djece) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobama koje ne raspolazu iskustvima i znanjima osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije pružila upute u pogledu korištenja uređaja. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

### Tehnički podaci

• Rashladni krug je nepropustan.

Uredaj se može prilagoditi pod sljedećim uvjetima

#### 1. Temperatura okoline:

Hlađenje	Interijer	Maksimalno: D.B/W.B 35°C /24°C Minimalno: D.B/W.B 21°C /15°C
	Eksterijer	Maksimalno: D.B/W.B 43°C /26°C Minimalno: D.B -20 °C
Grijanje	Interijer	Maksimalno: D.B 27 °C Minimalno: D.B 10 °C
	Eksterijer	Maksimalno: D.B/W.B 24°C /18°C Minimalno: D.B/W.B -7°C /-8°C
	Eksterijer (INVERTER)	Maksimalno: D.B/W.B 24°C /18°C Minimalno: D.B -20 °C

2. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba.

3. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba.

4. Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s lokalnim propisima.

5. Nakon instalacije, utikač treba biti na dohvrat ruke.

6. Stare baterije moraju se zbrinuti na odgovarajući način.

7. Uredaj nije namijenjen za uporabu od strane male djece ili nemoćnih osoba bez nadzora.

8. Mala djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.

9. Molimo da koristite odgovarajući utikač prikladan za korištenje s kabelom za napajanje.

10. Utikač i kabel za napajanje moraju zadovoljavati lokalne propise.

11. Kako biste zaštitili uređaj, molimo da ga prvo isključite prekidačem, a tek 30 sekundi nakon toga isključite i napajanje.

**Haier**

Adresa: No.1 Haier Road, Hi-tech Zone, Qingdao 266101 P.R.

China Kontakt informacije: TEL +86-532-8893-7937

Web stranica: [www.haierhvac.eu](http://www.haierhvac.eu)